

HEIDENHAIN



Digital Readouts

For Metrology Applications

For many metrology applications, ranging from simple measuring stations to complex inspection systems with multiple measuring points, HEIDENHAIN supports you with the appropriate digital readouts or PC solutions.

The functionality always orients itself to the specific application. Whether it is an SPC inspection station, a tool presetter, a profile projector, a measuring microscope, or a manual coordinate measuring machine, the digital readouts and PC solutions for metrology applications from HEIDEN-HAIN are the right choice for measurement tasks. There is even a CNC option for the automation of measurement tasks.

Digital readouts from HEIDENHAIN for manual machine tools optimally support the operator with well proven cycles for milling, drilling and turning. You can find these digital readouts on the Internet at www.heidenhain.de or in the Digital Readouts and Linear Encoders for Manually Operated Machine Tools product brochure.



Digital readouts and PC solutions for metrology applications

Contents

Overview			
	Selection guide	for 2-D and 3-D measuring tasks	4
	Selection guide	for measuring and testing tasks	6
Specifications			
	ND 100 QUADF	A-CHEK – for simple 2-D geometries	8
	ND 1100 QUAD	RA-CHEK – for simple positioning tasks	10
	ND 1200 QUAD	RA-CHEK – for 2-D geometries	12
	ND 1300 QUAD	RA-CHEK – for convenient 2-D measurement	14
	ND 1400 QUAD	RA-CHEK – for manual 3-D measuring machines	16
	IK 5000 QUADE	RA-CHEK – universal PC package solution	18
	ND 1200T TOO	L-CHEK – for tool presetters	22
	ND 2100 G GAO	E-CHEK – for multipoint inspection apparatuses	24
	ND 200 – for me	easuring and testing stations	26
Mounting			
	Dimensions		28
	Mounting		30
Accessories			
	Calibration and c	lemonstration parts	32
	External control		33
	Optical edge de		34
	Servo amplifiers		
Electrical connection	Servo ampliners		35
Electrical connection			
	Interfaces	Overview	36
		Encoder connections	38
		Switching inputs/outputs ND 287	40
	Software	QUADRA-CHEK Wedge	42

Selection guide2-D and 3-D measuring tasks

	Display	Axes		Functions		
		Length	Angle			
ND 100 QUADRA-CHEK	Monochrome	2 (XY)	_	Measurement of 2-D features Deline recognition in the constant of the		
 Profile projectors Measuring microscopes		2 (XY)	1 (Q)	Point measurement with crosshairsGraphic display of measurement results		
		3 (XYZ)	_			
ND 1100 QUADRA-CHEK	Monochrome	2 (adjus	table)	Measurement series with min./max. value storage		
Positioning equipmentMeasuring fixtures		3 (adjustable)				
 Manual coordinate measuring machines 		4 (adjus	table)			
ND 1200 QUADRA-CHEK	Monochrome	2 (XY)	_	Measurement of 2-D features		
 Profile projectors Measuring microscopes		2 (XY)	1 (Q)	Measure Magic function Point measurement with crosshairs		
• 2-D measuring machines		3 (XYZ)	_	Programming of features and parts Graphic display of measurement results		
		3 (XYZ)	1 (Q)			
ND 1300 QUADRA-CHEK	Color touch-	2 (XY)	-	Measurement of 2-D features Measure Magic function		
 Profile projectors Measuring microscopes	screen	2 (XY)	1 (Q)	Point measurement with crosshairs		
Video measuring machines		3 (XYZ)	-	Programming of features and parts Graphic display of measurement results		
		3 (XYZ)	1 (Q)			
ND 1400 QUADRA-CHEK • Manual coordinate measuring machines	Color touch- screen	3 (XYZ)	1 (Q)	Measurement of 2-D and 3-D features Points measured via touch probe, crosshairs or rigid probing element Measure Magic function Programming of features and parts Graphic display of measurement results Five coordinate systems can be stored Touch-probe management		
IK 5000 QUADRA-CHEK	PC screen	3 (XYZ)	1 (Q)	Measurement of 2-D and 3-D features		
Universal PC package solution for Profile projectors		3 (XYZ)	_	(depending on the version) • Point measurement with crosshairs		
Measuring microscopesVideo measuring machines		3 (XYZ)	1 (Q)	Programming of features and parts Graphic display of measurement results		
Coordinate measuring machines		3 (XYZ)	1 (Q)	 Entry of tolerances Import of CAD drawings for direct comparison 3-D profiling (option; only with touch probe) 		
		3 (XYZ)	-	o B proming (option, only with today prope)		
		3 (XYZ)	1 (Q)			
		3 (XYZ)	1 (Q)			
		3 (XYZ)	1 (Q)			

Options/Additional functions	Model	Page
_	ND 122	8
	ND 123	
Touch probe	ND 1102	10
	ND 1103	
	ND 1104	
Optical edge detector	ND 1202	12
	ND 1203	
Optical edge finder upon request	ND 1204	
Optical edge detector Video adde detector	ND 1302	14
 Video edge detection and live image display Archiving and output of live images Zoom and light control, programmable 	ND 1303	
NC axis control and autofocus	ND 1304	
_	ND 1404	16



ND 100 QUADRA-CHEK



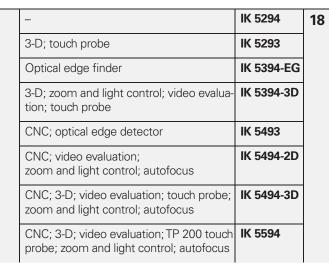
ND 1100 QUADRA-CHEK



ND 1200 QUADRA-CHEK



ND 1300 QUADRA-CHEK





IK 5000 QUADRA-CHEK

Selection guideMeasuring and testing tasks

	Display	Axes		Functions		
		Length	Angle			
ND 1200T TOOL-CHEK Tool presetters	Monochrome	2 (XY)	_	Point measurement with crosshairs99 tool adapters and 300 tools		
 ND 2100 G GAGE-CHEK Multipoint inspection apparatuses SPC inspection stations 	Color	4 (adjustable) 8 (adjustable)				 Programming of up to 100 parts Graphic display of measurement results Sorting and tolerance checking using tolerance and warning limits Measurement series with min./max. value storage Entry of formulas and combinations Functions for statistical process control (SPC)
ND 200 • Measuring fixtures	Monochrome	1 (adjustable)		-		
 Adjustment and inspection equipment SPC inspection stations 	Color	Up to 2 (adjust- able)		Metrology and statistical functions (sorting and tolerance checking, measurement series, SPC)		
BACE 4000	DC	11- 1- 05		- Mad to decise		
MSE 1000 Modular electronics for • Multipoint inspection apparatuses • SPC inspection stations	PC screen	Up to 250 (adjustable)		· ·		 Modular design Configurable as desired Various interfaces Fast communication with higher-level computer systems Universal outputs







Options/Additional functions	Model	Page
	ND 1202T	22
-	ND 2104G	24
	ND 2108G	
-	ND 280	26
Second encoder for sum/difference display, temperature compensation	ND 287	
_	MSE 1000	MSE 1000 Product Informa-

tion





ND 1200T

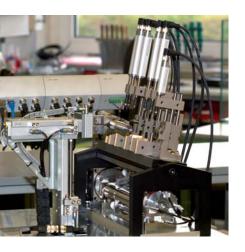




ND 200



MSE 1000







ND 100 QUADRA-CHEK

- the digital readouts for 2-D geometries

The ND 100 digital readouts can support two to three axes, and function as measuring computers for 2-D geometries. They are suited as entry-level readouts for optical comparators, measuring microscopes and 2-D measuring machines.

Description

The ND 100 digital readouts have a monochrome flat-panel screen for displayed values, dialogs and inputs, graphics functions and soft keys. With its sturdy housing and splash-proof membrane keyboard, the ND 100 is built for the workshop.

Functions

The appropriate combination of defined function keys and context-dependent soft keys always provides you with a clear overview. The innovative operator guidance provides self-explanatory information about the various functions. It already supports you while setting up the coordinate system (aligning the part and specifying the datum).

Predefined features (point, line, circle) are available for measurement. You can also apply tolerance values to features and relationships. Only those tolerances actually possible are offered for the selected feature.

The ND 100 readouts measure points on plane (2-D) contours manually via crosshairs.

Data interfaces

A USB interface enables the digital readout to indicate measured values and import or export parameters and tables.

Graphic display

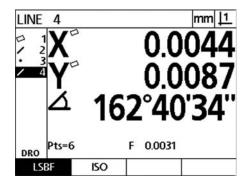
In addition to the position values, the ND 100 also displays the features graphically. Along with the individual measuring points, the geometrical and arithmetical deviations are also shown. Furthermore, for circles the maximum inscribed circles and minimum circumscribed circles are shown.

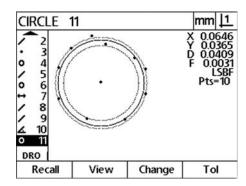
Tolerances

You can also apply tolerance values to any feature. Only those tolerances actually possible are offered for the selected feature. This means that a point can only be assigned a tolerance check for its position, whereas a circle can be assigned position, shape and size tolerances.

Defining features

You can use the QUADRA-CHEK digital readouts to define features yourself. For example, this could be a circle whose position and dimensions are exactly defined, or an alignment line that is at a specified angle to a measurable line.







	ND 122	ND 123			
Axes	2 (XY)	3 (XYZ or XYQ, configurable)			
Encoder inputs	ГЦП				
Display step ¹⁾	Linear axis: 1 mm to 0.0001 mm Angular axis: 1° to 0.0001° (00° 00′ 01″)				
Display	5.7" monochrome flat-panel display for position values, dialogs and inputs, graphics func	tions and soft keys			
Functions	 Measurement of two-dimensional features (2-D) Point measurement with crosshairs Graphic display of measurement results Entry of tolerances Measurement series with min./max. value storage 				
Error compensation	 Linear, and segmented linear over up to 150 points Squareness calibration Matrix compensation over up to 30 x 30 points 				
Data interface	USB (type B)				
Accessories	Tilting base, mounting arm				
Main power input	100 V to 240 V AC (-15 % to +10 %), 48 Hz to 62 Hz				
Operating temperature	0 °C to 45 °C				
Protection EN 60 529	IP 40, front panel IP 54				
Mounting	Tilting base or mounting arm (accessories)				
Weight	Approx. 2.6 kg				

¹⁾ Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

ND 1100 QUADRA-CHEK

- the digital readouts for simple positioning tasks

The ND 1100 QUADRA-CHEK digital readouts can support up to four axes. They are mainly suited to positioning tasks on positioning equipment and measuring fixtures, as well as for retrofitting on measuring machines for data acquisition and relaying to a PC.

Description

The ND 1100 QUADRA-CHEK digital readouts have a monochrome flat-panel screen for displayed values, dialogs, inputs and soft keys. The robust, die-cast aluminum enclosure meets the demands of metrology and production control.

Functions

The logical placement of the function keys and soft keys permits innovative operator guidance, which supports you when using the diverse functions.

Along with the usual functions of a digital readout, such as zeroing and setting of reference values, the ND 1100 QUADRA-CHEK units have numerous more useful functions:

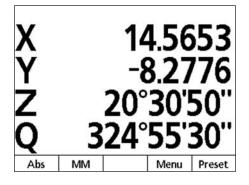
- Each axis can be configured for linear or angular display
- Minimum/maximum value storage
- Simple switching between counting directions
- Continuous data output via internal clock, or upon probing

Data interfaces

You use the data interfaces to output measured points as well as to save settings and compensation values. The ND 1100 has an RS-232-C/V.24 serial interface for communication with a PC. You can connect printers or memory media directly to the USB port.

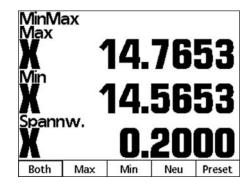
Display format

Depending on the type of encoder connected, you can define linear or angular display individually for each axis.



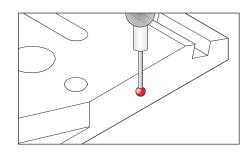
Minimum/maximum value storage

The ND 1100 is capable of minimum/maximum value storage in any selectable axis. The largest and smallest measured values of a measurement series, as well as the difference, are stored, and can be output via the data interface. This function is especially advantageous during concentricity testing.



Touch-probe connection

Touch probes (e.g. from HEIDENHAIN or Renishaw) can be connected to the ND 1100. The digital readout automatically reads the current position value during probing, and also takes the radius of the stylus into account.



Output format of measured values

Since the universal output formats are used by various manufacturers of measuring machines, the ND 1100 can easily be retrofitted as a data logger to manually operated measuring machines. The measured values are captured by the ND, and then relayed to a connected PC for further processing.

X 12.3553 mm

Y -8.2006 mm

Z 20.30.50 dms

Q 326.37.30 dms



	ND 1102	ND 1103	ND 1104				
Axes	2	3	4				
Encoder inputs*	∼ 1 V _{PP} or □□TTL (other inte	erfaces upon request)					
Subdivision factor	10-fold (only for 1 V _{PP})						
Display step ¹⁾	Adjustable, max. 7 digits Linear axis: 1 mm to 0.0001 mm Angular axis: 1° to 0.0001° (00°						
Display	5.7" monochrome flat-panel disp	olay for position values, dialogs and in	puts, and soft keys				
Functions		 Measurement series with min./max. value storage Difference between minimum and maximum (range) Scaling factor 					
Error compensation	Linear, and segmented linear of Squareness calibration	Linear, and segmented linear over up to 300 pointsSquareness calibration					
Data interface	RS-232-C/V.24USB (type A)						
Touch-probe connection*	HEIDENHAIN touch probe or Renishaw touch probe						
Other connections	Foot switch for two functions, or remote keypad						
Accessories	Foot switch, remote keypad, pro	Foot switch, remote keypad, protective cover					
Main power input	100 V to 240 V AC (–15 % to +10 %), 43 Hz to 63 Hz						
Operating temperature	0 °C to 45 °C						
Protection EN 60529	IP 00, front panel IP 40						
Mounting*	Tilting base or mounting base						
Weight	ND with tilting base: approx. 4.8	kg; <i>ND with mounting base:</i> approx.	2 kg				

^{*} Please select when ordering

1) Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

ND 1200 QUADRA-CHEK

- the digital readouts for 2-D geometries

The ND 1200 digital readouts can support up to four axes, and function as measuring computers for 2-D geometries. They are mainly suited to optical comparators, measuring microscopes and 2-D measuring machines.

Description

The ND 1200 QUADRA-CHEK digital readouts have a monochrome flat-panel screen for displayed values, dialogs and inputs, graphics functions and soft keys. The robust, die-cast aluminum enclosure meets the demands of metrology and production control.

Functions

The appropriate combination of defined function keys and context-dependent soft keys always provides you with a clear overview. The innovative operator guidance provides self-explanatory information about the various functions. It already supports you while setting up the coordinate system (aligning the part and specifying the datum).

Predefined features (point, line, circle) are available for measurement. The "Measure Magic" function makes measurement especially easy: it selects that feature which best matches the shape implied by the points probed. In addition, you can establish relationships (distances, angles) between features.

You can also apply tolerance values to features and relationships. Only those tolerances actually possible are offered for the selected feature. You can create or automatically record measuring programs for repeated parts. The digital readout graphically takes you to the next measuring position during program run.

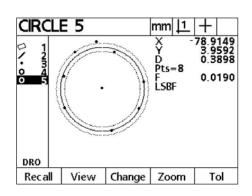
The ND 1200 captures measuring points of plane contours (2-D) either manually via crosshairs or, as an option, automatically via the optical edge detector.

Data interfaces

You use the data interfaces to output measuring points as well as to read and transmit settings, compensation values and programs. The RS-232-C/V.24 serial interface enables communication with a PC. You can connect printers or memory media to the USB port.

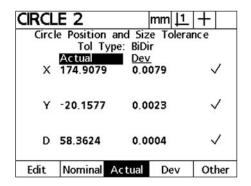
Graphic display

In addition to the position values, the ND 1200 also displays the features graphically. Along with the individual measuring points, the geometrical and arithmetical deviations are also shown. Furthermore, for circles the maximum inscribed circles and minimum circumscribed circles are shown.



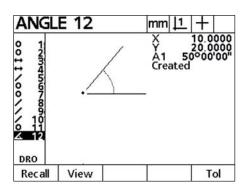
Tolerances

You can also apply tolerance values to any feature. Only those tolerances actually possible are offered for the selected feature. This means that a point can only be assigned a tolerance check for its position, whereas a circle can be assigned position, shape and size tolerances.



Defining features

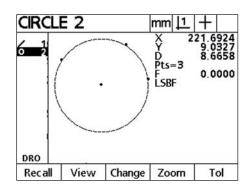
You can use the QUADRA-CHEK digital readouts to define features yourself. For example, this could be a circle whose position and dimensions are exactly defined, or an alignment line that is at a specified angle to a measurable line.



Measure Magic

The Measure Magic function recognizes the geometric pattern based on the distribution of the measuring points, and automatically calculates which feature it is, such as a point, line or circle.

If the measuring points are poorly chosen, then it may not be possible to determine the feature unambiguously. Measure Magic then chooses the more common version. You can have the feature displayed graphically, and then select from the possibilities





	ND 1202	ND 1203	ND 1204			
Axes*	2 (XY)	3 (XYQ) or 3 (XYZ)	4 (XYZQ)			
Encoder inputs*	1 V _{PP} or □□TTL (other interf	aces upon request)				
Subdivision factor	10-fold (only for 1 V _{PP})					
Display step ¹⁾	Adjustable, max. 7 digits Linear axes XYZ: 1 mm to 0.0001 Angular axis Q: 1° to 0.0001° (00°					
Display	5.7" monochrome flat-panel displa for position values, dialogs and inp	y uts, graphics functions and soft key	S			
Functions	 Measurement of two-dimensional features (2-D) Point measurement with crosshairs Programming of features and parts Measure Magic: automatic recognition of geometries Graphic display of measurement results Entry of tolerances Measurement series with min./max. value storage 					
Edge detector*	Automatic point measurement via	Automatic point measurement via optical edge detector (option) Upon request				
Error compensation	 Linear, and segmented linear over up to 150 points Squareness calibration Matrix compensation over up to 30 x 30 points 					
Data interface	• RS-232-C/V.24 • USB (type A)					
Other connections	 Foot switch for two functions, or remote keypad Optical edge detector (only if the option is selected) 					
Accessories	Foot switch, remote keypad, fiber-optic cables, holder, demo part, protective cover					
Main power input	100 V to 240 V AC (–15 % to +10 %), 43 Hz to 63 Hz					
Operating temperature	0 °C to 45 °C					
Protection EN 60529	IP 00, front panel IP 40					
Mounting*	Tilting base or mounting base					
Weight	ND with tilting base: approx. 4.8 kg	ND with tilting base: approx. 4.8 kg; ND with mounting base: approx. 2 kg				

^{*} Please select when ordering

1) Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

ND 1300 QUADRA-CHEK

- the digital readouts for convenient 2-D measurement

The ND 1300 QUADRA-CHEK digital readouts can support up to four axes. They function as measuring computers with 2-D measurement of points, suiting them for measuring microscopes, measuring projectors and profile projectors, as well as for video measuring machines if the video edge detection option is installed.

Description

The digital readouts of the ND 1300 series are characterized by the large, color touch-screen. Their enclosures consist of robust, die-cast aluminum.

Functions

The innovative operator guidance provides self-explanatory information about the various functions. It already supports you while setting up the coordinate system (aligning the part and specifying the datum).

Predefined features (point, line, circle, slot and rectangle) are available for measurement. The "Measure Magic" function makes measurement especially easy. In addition, you can establish relationships (distances, angles) between features.

You can create or automatically record measuring programs for repeated parts. The digital readout graphically takes you to the next measuring position during program run.

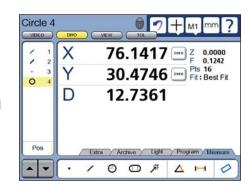
Depending on the option installed, the ND 1300 probes the points of plane (2-D) contours either automatically or manually via crosshairs, optical edge detection, or a video camera. The integrated image processing function of the video option provides a special benefit: the video image is shown on the screen in real time, and can be saved and output via the data interface. The digital readout even assumes complete control of the illumination and the motor zoom.

Data interfaces

You use the data interfaces to output measuring points as well as to read and transmit settings, compensation values and programs. The RS-232-C/V.24 serial interface enables communication with a PC. You can connect printers or memory media to the USB port.

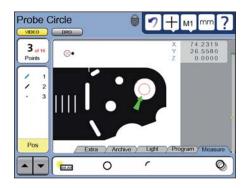
Clearly structured display

The large, color, flat-panel touchscreen enables simple operation with intuitive operator guidance, since in each mode only those functions actually available are offered for selection. The numeric keypad and the few basic function keys are located in ergonomically favorable positions.



Point measurement

The ND 1300 readouts are designed for 2-D measurements. You are provided with various tools with which you can manually or automatically measure points. For automatic point measurement you simply roughly approach the position. The actual edge is automatically detected by the active tool (option). This objective point measurement permits a high degree of repeatability. This makes it possible for you to work quickly and reliably, without tiring, while at the same time maintaining a low degree of measurement uncertainty.



Integrated image processing

The ND 1300 with video option optimally combines in one unit the functions of a position display unit with the capability of displaying the image of the measured object directly on the screen. The separate PC with a frame grabber or monitor with crosshair generator that you would normally need is not necessary. Video cameras with S-Video or composite interfaces can be connected



Axis positioning

The CNC option lets the ND 1300 work as a full-fledged control, directly controlling the positioning of the X, Y, Z and Q axes. Servo motors and stepper motors can be connected. The necessary servo amplifiers for two or three axes are available as accessories





	ND 1302	ND 1303	ND 1304				
Axes*	2 (XY)	3 (XYQ) or 3 (XYZ)	4 (XYZQ)				
Encoder inputs*	1 V _{PP} or □□TTL (other interfaces upon request)						
Subdivision factor	10-fold (only for 1 V _{PP})						
Display step ¹⁾	Adjustable, max. 7 digits Linear axes XYZ: 1 mm to 0.0001	mm; <i>Angular axis Q:</i> 1° to 0.0001°	(00° 00′ 01″)				
Display		screen); resolution: SVGA 800 x 600 t keys, and display of video images					
Functions	Point measurement with crosshProgramming of features and paMeasure Magic: automatic reco	 Measurement of two-dimensional features (2-D) Point measurement with crosshairs Programming of features and parts Measure Magic: automatic recognition of geometries Graphic display of measurement results Entry of tolerances 					
Edge detector* (option)	Automatic point measurement v	via optical edge detector					
Video* (option)	 Automatic point measurement via video edge detection Manual autofocus (only for Z axis) Show live images Archive and output live images (<i>Archive</i> option, only with the <i>Video</i> and <i>Zoom</i> options) Zoom and light control, programmable (<i>Zoom</i> option, only with the <i>Video</i> and <i>CNC</i> options) 						
CNC* (option)	 Automation of measurement tasks Axis control (for XYZQ) for servo and stepper motors Autofocus via stepper-motor control 						
Error compensation	 Linear, and segmented linear over up to 1000 points Squareness calibration; matrix compensation over up to 30 x 30 points 						
Data interface	RS-232-C/V.24; USB (type A)						
Other connections	 Foot switch for two functions, or remote keypad Video connection for S-Video and composite (Video option) Light control over six light sources and zoom control (for Video and Zoom options) CNC outputs and inputs for joystick (for CNC option) 						
Accessories	Foot switch, remote keypad, fiber-optic cables, holder, servo amplifier, calibration standard, demo parts, protective cover						
Main power input	100 V to 240 V AC (-15 % to +10 %	%), 43 Hz to 63 Hz					
Operating temperature	0 °C to 45 °C	0 °C to 45 °C					
Protection EN 60 529	IP 00, front panel IP 40						
Mounting*	Tilting base or mounting base	Tilting base or mounting base					
Weight	ND with tilting base: approx. 4.8 kg	g; ND with mounting base: approx.	2 kg				

^{*} Please select when ordering; the options *Edge detector* and *Video* cannot be combined Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

ND 1400 QUADRA-CHEK

- the digital readout for manual 3-D measuring machines

The ND 1400 QUADRA-CHEK digital readout supports four axes: in addition to the linear axes XYZ it features an auxiliary axis Q solely for angular display. The readout is designed specifically for manual coordinate measuring machines, and can capture twoand three-dimensional features with its measuring computer functionality.

Description

The ND 1400 digital readout is characterized by the large, color touchscreen. Their enclosures consist of robust, die-cast aluminum.

Functions

The innovative operator guidance provides self-explanatory information about the various functions. It already supports you while setting up the coordinate system (ascertaining the reference plane, aligning the part and specifying the datum).

Predefined features (point, line, circle, slot, rectangle, plane, cylinder, cone, sphere) are available for measurement. The "Measure Magic" function makes measurement especially easy: it selects that feature which best matches the shape implied by the points probed. In addition, you can establish relationships (distances, angles) between all features.

You can create or automatically record measuring programs for repeated parts. The digital readout graphically takes you to the next measuring position during program run.

You can also use the ND 1400 to measure 3-D features, such as surfaces, cylinders, cones, etc. The measuring points are probed with a touch probe. If a triggering touch probe is used the values are transferred automatically. With rigid probing elements a key must be pressed.

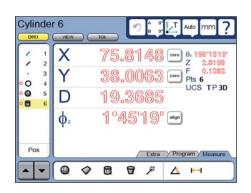
The measured features can be clearly displayed either in three dimensions or in one of the three projection planes.

Data interfaces

You use the data interfaces to output measuring points as well as to read and transmit settings, compensation values and programs. The RS-232-C/V.24 serial interface enables communication with a PC. You can connect printers or memory media to the USB port.

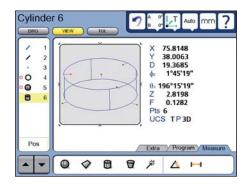
Clearly structured display

The large, color, flat-panel touchscreen enables simple operation with intuitive operator guidance, since in each mode only those functions actually available are offered for selection. The numeric keypad and the few basic function keys are located in ergonomically favorable positions.



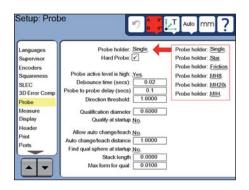
Measuring 3-D contours

In addition to the flat geometric features, such as points, lines, circles, etc., you can also use the ND 1400 to measure 3-D shapes, e.g. cylinders or cones. The screen displays the feature in three dimensions. Colored highlighting of each measuring point lets you identify form errors and any filtered measured values at a glance. The ND 1400 also permits 3-D position and form tolerances, such as flatness and parallelism



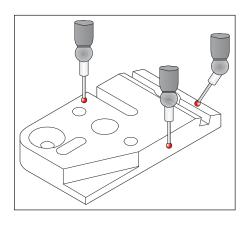
Working with the touch probe

The ND 1400 also supports you optimally while working with touch probes. You can instantaneously call commercial probing elements (normal stylus, star stylus), as well as rigid and tiltable probing heads, all of which are managed in a library, via the touchscreen. During probing the ND automatically takes the direction of probing into account, as well as the length and diameter of the stylus. Even complex parts can be rapidly measured with the five available coordinate systems.



Point measurement

The ND 1400 probes the measuring points via the touch probe of the coordinate measuring machine. A triggering 3-D touch probe is connected directly to the digital readout, and the measured value is transferred automatically. With a rigid probing element the measured value must be transferred by pressing a key. You can use the comprehensive input menu to define numerous parameters.





	ND 1404
Axes	4 (XYZQ)
Encoder inputs*	1 V _{PP} or □□□□ (other interfaces upon request)
Subdivision factor*	10-fold (only for 1 V _{PP})
Display step ¹⁾	Adjustable, max. 7 digits Linear axes XYZ: 1 mm to 0.0001 mm Angular axis Q: 1° to 0.0001° (00° 00′ 01″)
Display	8.4" color flat-panel display (touchscreen); resolution: SVGA 800 x 600 pixels, for position values, dialogs and inputs, graphics functions and soft keys
Functions	 Measurement of two-dimensional and three-dimensional features (3-D) Points measured via crosshairs or rigid probing element Automatic point measurement via touch probe Programming of features and parts Measure Magic: automatic recognition of geometries Graphic display of measurement results, either three-dimensional or in the three projection planes Entry of tolerances Five coordinate systems can be stored Touch-probe management for the various stylus shapes
Error compensation	 Linear, and segmented linear over up to 1000 points Squareness calibration Matrix compensation over up to 30 x 30 points
Data interface	• RS-232-C/V.24 • USB (type A)
Touch-probe connection*	HEIDENHAIN touch probe or Renishaw touch probe
Other connections	Foot switch for two functions
Accessories	Mounting base, foot switch, 3-D demo part, protective cover
Main power input	100 V to 240 V AC (–15 % to +10 %), 43 Hz to 63 Hz
Operating temperature	0 °C to 45 °C
Protection EN 60529	IP 00, front panel IP 40
Mounting*	Tilting base or mounting base
Weight	ND with tilting base: approx. 4.8 kg; ND with mounting base: approx. 2 kg

^{*} Please select when ordering

1) Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

IK 5000 QUADRA-CHEK

- the universal PC package solution for measuring machines

IK 5000 QUADRA-CHEK, the universal PC package solution for 2-D and 3-D measuring tasks, is equally suitable as initial equipment on a machine as well as for retrofitting. It is available in versions for three or four axes, and the optional expansions make it ready for all coordinate measuring technology applications and for video measuring microscopes. You can use it to measure two- and three-dimensional geometries and their relationships.

Description

The IK 5000 QUADRA-CHEK consists of the IK 5000 slot card for the PC as well as the additional necessary slot covers and the corresponding PC software. Once installed on your PC you will have a powerful measuring station.

System requirements

The following is necessary for running QUADRA-CHEK (data for 3-D profiling option in italics):

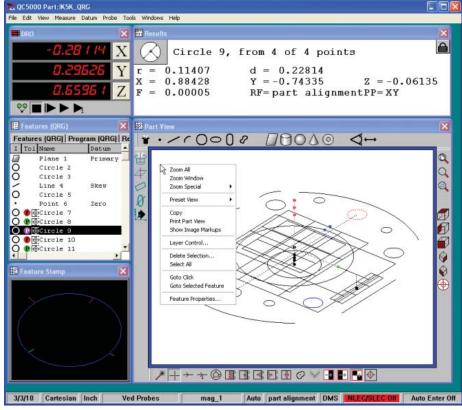
- PC: ≥ dual-core Pentium, 2.66 GHz (quad-core Pentium, 2.8 GHz)
- Windows XP, Vista, 7 (32 bit) operating system
- RAM: ≥ 1GB (2GB)
- Hard disk: At least 500 MB (1 GB) available
- One PCI slot and one, two or three additional empty slots, depending on the version
- Screen

Resolution at least 1024 x 768 pixels; for the video function: 22" widescreen, resolution at least 1680 x 1050 pixels

Windows user rights: Administrator

Configuration

Various versions of the IK 5000 are available. Please see the configuration table for the model designations and various functions supported.



User interface

The IK 5000 QUADRA-CHEK screen shows various configurable windows and tool fields for clear and simple operation.

The **Part View** window shows the measured features with the accepted measuring points. You can also define relationships here.

The **Video** window (only in the version with video evaluation) shows the video image in real time.

The **Template** windows list all measured features, relationships and constructed features together with their values and tolerances in tables.

The feature currently being measured is shown in the **Feature Stamp** window. The **Results** window contains all corresponding information.

The current measuring position is shown in the **DRO** window.

	IK 5294	IK 5293	IK 5394-EG	IK 5394-3D	IK 5493	IK 5494-2D	IK 5494-3D	IK 5594
Axes	4 XYZQ	3 XYZ	4 XYZQ	4 XYZQ	3 XYQ	4 XYZQ	4 XYZQ	4 XYZQ
2-D geometries	•	•	•	•	•	•	•	•
3-D geometries	_	•	_	•	_	_	•	•
Optical edge finder	-	_	•	_	•	_	_	-
Video evaluation	_	_	-	•	_	•	•	•
Zoom and light control	_	_	_	•	_	•	•	•
Autofocus	_	_	_	_	_	•	•	•
Touch probe	_	•	_	•	_	_	•	TP200
3-D profiling	_	Optional	_	Optional	_	_	Optional	Optional
CNC function	_	_	_	_	•	•	•	•



	IK 5000
Axes ¹⁾	3 (XYQ), 3 (XYZ) or 4 (XYZQ)
Encoder inputs*	1 V _{PP} or □□TTL (other interfaces upon request)
Subdivision factor	Up to 100-fold, selectable via dip switch; default setting: 50-fold (only for 1 V _{PP})
Display step ²⁾	Adjustable, max. 7 digits Linear axes XYZ: 1 mm to 0.0001 mm Angular axis Q: 1° to 0.0001° (00° 00′ 01″)
Display	Via PC screen
Functions	 Measurement of two-dimensional features (2-D) Measurement of three-dimensional features (3-D)¹⁾ Point measurement with crosshairs Programming of features and parts Measure Magic: automatic recognition of geometries Graphic display of measurement results Entry of tolerances
Edge detector ¹⁾	Automatic point measurement via optical edge detector
Video ¹⁾	 Automatic point measurement via video edge detection Manual autofocus Show live images Archiving and output of live images Zoom and light control, programmable (with the <i>Light/Zoom</i> versions) Video connection for digital USB camera (with the <i>Video</i> versions) Light control over six light sources and zoom control (with the <i>Video</i> and <i>Light/Zoom</i> versions)
CNC ¹⁾	 Automation of measurement tasks Axis control (for XYZQ) for servo and stepper motors Autofocus via stepper-motor control (Z axis) CNC outputs and inputs for joystick
3-D profiling ¹⁾ (option)	Importing of CAD models Probing of tested object and comparison with the CAD model Flexible output of measurement results
Error compensation	 Linear, and segmented linear over any number of points Squareness calibration Matrix compensation over any number of points
Other connections	Foot switch for two functions
Accessories	Foot switch, fiber-optic cables, holder for fiber-optic cables, servo amplifier, calibration standard, demo part, distribution cable
PC interface	PCI
Dimensions	100 mm x 250 mm

^{*} Please select when ordering

1) See the configuration table for possible combinations

2) Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

IK 5000 QUADRA-CHEK

Functions

The innovative operator guidance provides self-explanatory information about the various functions. It already supports you while setting up the coordinate system (aligning the part and specifying the datum).

Various predefined features are available for measurement, depending on the version: 2-D measurement: Point, line, circle, slot, rectangle

3-D measurement: Plane, cylinder, cone, sphere

The "Measure Magic" function makes measurement especially easy: it selects that feature which best matches the shape implied by the points probed.

With IK 5000 QUADRA-CHEK you can define features yourself (for example, a circle whose position and dimensions are exactly specified). In addition, you can establish relationships (distances, angles) between features.

Measuring programs that you create yourself or record automatically simplify the efforts necessary for repeated parts. The digital readout graphically takes you to the next measuring position during program run.

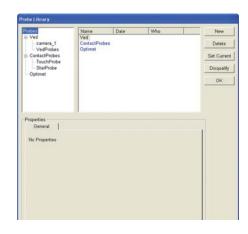
Depending on the version, IK 5000 QUADRA-CHEK probes the measuring points of plane (2-D) contours either automatically or manually via crosshairs, via optical edge detection, or via a video camera.

For 3-D contours, such as planes, cylinders, cones and spheres, the measuring points are probed with a touch probe. If a triggering touch probe is used the values are transferred automatically. With rigid probing elements a key must be pressed.

The measured features can be clearly displayed either in three dimensions or in one of the three projection planes.

Multi-sensor scanning

Along with the usual method for measuring points, the IK 5494 and IK 5594 versions permit multi-sensor scanning: in addition to the video camera, the measuring machine is also equipped with a touch probe. You can then use the touch probe to measure 3-D features on the object, and enjoy the advantages of video evaluation for 2-D features. The integrated probe library manages the various measurement tools for you, whether they be optical, video, laser or touch-probe systems.



Constructed features

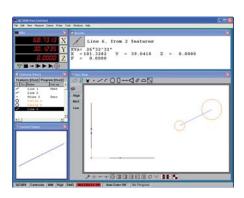
QUADRA-CHEK gives you several possibilities for determining dimensions:

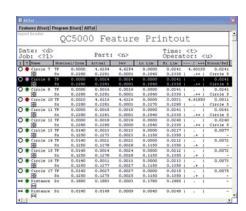
- Measuring the features
- Calculating the features (e.g. the enter point of a measured circle)
- Establishing a relationship between features (e.g. distance between two circle center points, angle between two lines)

However, you can also construct new features from existing features and from relationships. The properties of these constructed features can then be seen directly in the parts view.

Data management

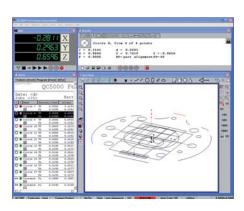
The integrated data-report generator for customized forms, databases and tolerance checks is used to archive, export and import data in numerous formats. Use the integrated spreadsheets for complex and non-standard calculations. Simply send your customized reports to a printer, or make the data available to other users in a database.





Functional Part View window

QUADRA-CHEK provides you with a comprehensive, graphical Part View window. You can choose between a 3-D view, or a projection in the XY, YZ or ZX planes. Additionally, you can magnify, reduce, zoom, shift or rotate the views. You can define tolerances and constructed features in any view. The "pass/fail" color coding makes it easy to determine whether the part matches the specifications.



Programming of parts

Difficult and repetitive measuring tasks can be simplified with the aid of a program that you either create yourself or record automatically during measurement of the first part. QUADRA-CHEK learns the reference points, the sequence of measurements, tolerances and data-output commands. QUADRA-CHEK visually leads you to the features to be probed when the program is run. The program view also provides you with an optimum overview of the process.



Excerpt from the possibilities for the construction of features:

2-D possibilities



Intersection of two lines



Intersection of line and circle

Integrated image processing

The integrated image processing function included with the video-function versions provides a special benefit: the video image is shown on the screen in real time and can be saved. QUADRA-CHEK can even assume complete control of the illumination and the motor zoom. A digital USB camera can be connected.

In order to quickly and directly compare the actual status and nominal status, import the parts drawing in DXF or IGES format, and place it over the video image.





Intersection of two circles



Bolt hole circle formed from three or more cir-



Bisector of two lines

Axis positioning

The CNC versions of IK 5000 QUADRA-CHEK work as full-fledged controls, directly controlling the positioning of the X, Y, Z and Q axes. Servo motors or stepper motors can be connected. The necessary servo amplifiers for two or three axes are available as accessories.

Automating

Programs running in combination with the CNC function of IK 5000 QUADRA-CHEK run automatically. This minimizes the effects of subjective assessments, and increases data throughput noticeably. By automating series of measurements and complex procedures, you spare yourself the strain of performing repetitive measuring tasks.

3-D profiling

The 3-D profiling option simplifies the measurement and evaluation of 3-D contours on multi-sensor and tactile measuring machines: First you import the CAD model, then you measure the real part, and finally you use the 3-D profiling function to compare the measured points with the CAD model. The measurement results are displayed graphically and can be managed in the usual manner. They can also be transferred to other quality systems.





3-D possibilities



Intersection of cylinder and surface



Plane from plane and 3-D line



Taper angle



Intersection of sphere and line

ND 1200T TOOL-CHEK

- the digital readout for tool presetters

The TOOL-CHEK ND 1200T digital readout is designed specifically for tool presetters. It supports the X and Z axes.

Description

The ND 1200T has a monochrome flat-panel display. The robust, die-cast aluminum enclosure meets the demands of production floors.

Functions

The self-explanatory user guidance of the TOOL-CHEK ND 1200T digital readout provides you with optimum support for all functions.

You can define up to 99 tool adapters for the tool holder. You can select either an absolute reference point, or one that refers to a master adapter. You can define the axis assignment and counting direction separately for each adapter.

Tool measurement usually consists of measuring the length and diameter or radius of a tool. You can also measure radii (e.g. for ball-nose cutters) and angles (e.g. for indexable inserts or lathe tools). The ND 1200T stores up to 300 tools. You can respectively show and print each actual value, nominal value and deviation.

You can group various tools, e.g. those that are necessary for machining a certain part. Create this setup plan either by selecting the tools from the tool list, or by measuring each tool.

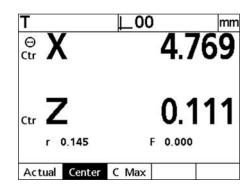
For tools that are too large to be shown on the projector, such as teeth with a radius, you can freeze an axis for measurement. If a tool has more than one tooth, then you use the incremental function to ascertain the tool data in reference to the master tooth as well.

Data interfaces

You use the data interfaces to transmit the tool data and to import and export settings, compensation values and saved tools. The RS-232-C/V.24 serial interface enables communication with a PC. You can connect printers or memory media to the USB port.

Measuring radii and angles

You probe several points with the crosshairs in order to measure the radius. The digital readout calculates the radius and any form error from this. In order to measure a cutting edge angle, probe the two sides of the angle at two points each. The results are the intersection of the two lines as well as the inside angle "A".



Label printing

You can connect various label printers via the USB port. The control commands necessary for this are already set, and can be called via the menu function.

Print				mm
About Display Encoders Hot Keys	Auto Label			nics1
Print Form Chars Ports	Pre L Post Pre F	Line	10 13	
Supervisor Squareness LEC	Skip	Lines Lines Indent	5 0 0	
List				

Tool list

You can also store the data of all measured and numbered tools, and even print this data in a clearly structured list. Use the menu to determine which information is included in the list.

Tool list:	Ter	qn								
TOOL-#	SG	POT	Z-ACT.	X-ACT.	Z-NOM.	X-NOM.	Z-DEV.	X-DEV.	R/D	I/MM
10	01	4	100.1000	28.1000	0.0000	0.0000	100.1000	28.1000	D	mm.
20	01	5	100.1400	29.9400	0.0000	0.0000	100.1400	29.9400	D	mm
30	01	6	99.9400	29.4600	0.0000	0.0000	99.9400	29.4600	D	mm.
40	01	7	100.1200	29.8000	0.0000	0.0000	100.1200	29.8000	D	mm.
50	01	8	100.1500	29.5600	0.0000	0.0000	100.1500	29.5600	D	mm.
60	01	10	99.8800	30.2000	0.0000	0.0000	99.8800	30.2000	D	mm



	ND 1202T
Axes	2 (XZ)
Encoder inputs*	1 V _{PP} or □□TTL (other interfaces upon request)
Subdivision factor*	10-fold (only for 1 V _{PP})
Display step ¹⁾	Adjustable, max. 7 digits Linear axis: 1 mm to 0.0001 mm Angular axis: 1° to 0.0001° (00° 00′ 01″)
Display	5.7" monochrome flat-panel display for position values, dialogs and inputs, and soft keys
Functions	 Point measurement with crosshairs 99 tool adapters Memory for 300 tools Counting direction and axis assignment depend on the adapter Radius/diameter switching Entry of tolerances Circle and angle measurement
Error compensation	Linear, and segmented linear over up to 30 points Parallelism error
Data interface	RS-232-C/V.24 USB (type A)
Other connections	Foot switch for two functions, or remote keypad
Accessories	Foot switch, remote keypad, protective cover
Main power input	100 V to 240 V AC (-15 % to +10 %), 43 Hz to 63 Hz
Operating temperature	0 °C to 45 °C
Protection EN 60529	IP 00, front panel IP 40
Mounting*	Tilting base or mounting base
Weight	ND with tilting base: approx. 4.8 kg; ND with mounting base: approx. 2 kg

^{*} Please select when ordering

1) Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

ND 2100G GAGE-CHEK

- the digital readouts for multipoint inspection apparatuses

The ND 2100 G GAGE-CHEK readouts are versatile metrology displays for measuring and inspection tasks in manufacturing and quality assurance. With inputs for up to eight encoders, they are predestined for multipoint measurements from simple pass/fail detection up to complex SPC evaluation.

Description

The ND 2100 G readouts have a robust, diecast aluminum enclosure, and a keyboard suited to their environment. A large, graphic, color screen displays the measured values, the soft-key row and other information

Functions

The inputs can be assigned and combined as desired with mathematical, trigonometric or statistical formulas. This makes it possible to measure even complex dimensions such as thickness, flatness, volume and more. The results are displayed numerically or graphically as a color bar graph or a dial, or archived for statistical process control (SPC). The GAGE-CHEK can be configured for basic or advanced applications. Soft keys and hot keys can be adapted as required. The minimum/maximum function of the ND 2100 G readouts monitors and stores the highest and lowest measured or calculated value. Warning and tolerance limits can be assigned to each display value. Results outside of the tolerance are marked with a different color. An acoustic alarm sounds simultaneously. Tolerance values, SPC parameters and custom formulas are stored for individual parts. GAGE-CHEK can manage up to 100 parts, each with up to 16 visible measurement features and 16 hidden measurement features. The rapid acquisition of measurement data makes monitoring dynamic events, such as the eccentricity of a rotating shaft, possible.

Data interfaces

The GAGE-CHEK features various interfaces for communicating with parent systems:

- RS-232-C/V.24 for PC, also for remote operation of the GAGE-CHEK
- USB

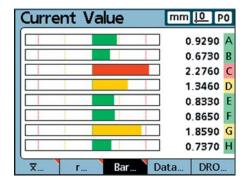
Position display

The display values appear in large, easy-toread numbers. Values outside the tolerance are color-coded, immediately notifying you of errors.

Current Val	nm 10 Pc)
^t ∡ A	0.9290	
₽B	0.6730)
[™] C	1.0900)
▼ D	0.8970)
View in/mm	D0/D1 Set Menu	

Bar diagram

You can select to have the values shown as a color-enhanced vertical or horizontal bar graph. The defined warning limits and tolerance limits provide instant feedback. If these limits are exceeded, the color of a bar changes from green to yellow or red, informing you explicitly of critical dimensions.



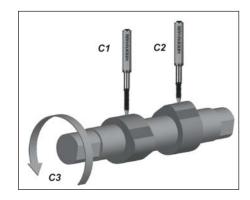
SPC and data storage

GAGE-CHEK includes integrated SPC studies such as mean value charts (X bar) and range charts (R). Min, max, sigma, cp and cpk are also calculated, and are clearly displayed as a graph or histogram. Historical raw data can be saved in a tabular numeric display. Each dimension and all data are time and date stamped.

	M 4-29-	06	mm <u>[0</u>	P0
Α	В	C	D	
0.5665	0.8900	0.4045	-0.404	A
0.8900	1.3755	-0.2425	-0.728	0
-0.2425	1.3755	0.0810	-0.566	5 ,
0.2425	-0.5665	-0.5665	0.081	B
0.5665	-0.8900	-0.8900	0.728	0
1.0520	-1,3755	-1.0520	0.728	0 0
1.0520	-1.3755	-0.8900	0.404	5
1.3900	-0.7280	-1.2135	-1.052	0
0.8900	-0.0810	-1.5370	-0.728	0 0
1.2135	-0.2425	-1.6990	-0.728	
Graph F	listo B	lar Da	ta D	RO

Formulas and combinations

You can use mathematical and trigonometric formulas, as well as logical conditions, to combine individual measured values or measurement sequences with each other, and so create complex calculations. This can be used, for example, to calculate and display the circumference of a turned part, the volume of a cube, or the angle between two cams, and also to assign tolerance limits to these values.





	ND 2104G	ND 2108G						
Axes	4	8						
Encoder inputs*	~ 1 V _{PP} , □□TTL or EnDat 2.2 (other interfaces up	oon request)						
Subdivision factor	10-fold (only for 1 V _{PP})							
Display step ¹⁾	Adjustable, max. 7 digits Linear axis: 1 mm to 0.00001 mm Angular axis: 1° to 0.0001° or 00° 00′ 01″	Linear axis: 1 mm to 0.00001 mm						
Display	5.7" color flat-panel display for position values, dialogs and inputs, graphics function	ions and soft keys						
Functions	 Part programming of up to 100 parts Graphic display of measurement results Sorting and tolerance checking using tolerance and Measurement series with min./max. value storage Mathematical and trigonometric formulas Functions for statistical process control (SPC) Graphic display of measurement results and distrik Data storage of values and formulas Convenient diagnostics of the connected encoders 	pution						
Error compensation	Linear, and segmented linear over up to 60 points							
Data interface	• RS-232-C/V.24 • USB (type A)							
Switching inputs	5TTL inputs (freely definable)							
Switching outputs	12 TTL outputs (freely definable)							
	2 relay outputs							
Other connections	Foot switch for two functions							
Accessories	Mounting base, foot switch, remote keypad, protecti	ve cover						
Main power input	100 V to 240 V AC (-15 % to +10 %), 43 Hz to 63 Hz	30 W						
Operating temperature	0 °C to 45 °C							
Protection EN 60529	IP 40							
Mounting*	Tilting base or mounting base							
Weight	ND with tilting base: approx. 4.8 kg; ND with mounti	ng base: approx. 2 kg						

^{*} Please select when ordering

1) Depends on the signal period of the connected encoder as well as the subdivision factor

ND 200

- the digital readouts for for measuring and testing stations

The ND 200 series offers digital readouts for one axis. Due to their performance range they are predestined for measuring and inspection stations, but are also intended for simple positioning tasks. The universal encoder input permits connection of all incremental encoders with 11 µAPP and 1 V_{PP} and absolute encoders with the EnDat 2.2 interface from HEIDENHAIN.

Description

The ND 200 series features a sturdy aluminum die-cast housing. A graphic TFT monitor displays the measured values, the status and the soft-key row. The splashproof full-travel keyboard is built for the workshop.

Functions

The standard ND 280 readout provides the basic functions for simple measuring tasks. The ND 287 features numerous functions for measuring and processing individual positions, for example sorting and tolerance check mode, minimum/maximum value storage, measurement series storage. These data make it possible to calculate mean values and standard deviations and display them in histograms or control charts. With its modular design, the ND 287 permits connection of a second encoder for sum/difference measurement or of an analog sensor, for example for temperature compensation.

Data interfaces

The ND 28x have serial interfaces for measured value transfer to a PC or printer, for input/output of parameters and compensation value lists, and for diagnostics:

- USB
- RS-232-C/V.24
- Ethernet 100BaseT (option, only with ND 287)

The measured value transfer can be started at the ND keyboard, through an external command, through the RS-232-C/V.24 software command CTRL B, or by an adjustable internal clock.

Accessories:

Encoder module

Input assembly for second encoder with 1 V_{PP}, 11 μA_{PP} or EnDat 2.2. interface 654017-01

Analog module

Input assembly for ± 10 V analog sensor 654018-01

Ethernet module

654019-01

Sorting and tolerance checking

With the sorting function of the ND 287, workpieces can be inspected for dimensional accuracy and divided into classes. The result is indicated in the status display in color or with symbols; in addition, a corresponding signal is available at the switching outputs.

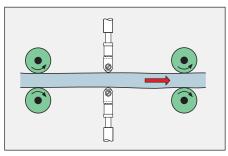
Display freeze

To be able to read the display reliably in spite of quickly changing values you can send an external signal to hold the display. The true position value is counted internally.

Sorting and tolerance checking

Combination with a second encoder

A second encoder or a sensor on the ND 287 can be connected through an optional encoder module or analog module input assembly. The data from two encoders can be combined through mathematical operands. The result and the two measured values are saved. This permits further areas of application, such as the sum/difference display of two encoders or temperature compensation through a temperature sensor.



Sum measurement

Recording and evaluating series of measurements

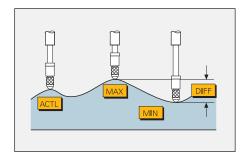
The ND 287 provides a measured-value memory for recording series of measurements. The measurement value, minimum, maximum or difference can be displayed during the serial measurements. In addition, the displayed value can be checked with the classification function for compliance to tolerances. The saved measured values are evaluated and represented as:

- Statistical view (mean value, x standard deviation s, range r)
- Diagram (graphical display of the measured values with minimum/maximum and mean values as well as tolerance
- Measured value overview as a table

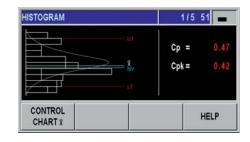
Statistical process control (SPC)

For SPC, the ND 287 saves up to 1000 measured values in a nonvolatile FIFO memory. They are evaluated with the following functions:

- · Statistical view of measured values in the FIFO memory
- Measured value overview as a table
- Diagram of the last 30 measured values
- Histogram in ten classes with probability density function and process capability indexes cp and cpk.
- Control charts for mean value, x standard deviation s, and range r



Measured value acquisition





	ND 280	ND 287				
Axes	1	1; option: second input through encoder module				
Encoder inputs ¹⁾	\sim 1 V _{PP,} \sim 11 μ A _{PP} or EnDat ²⁾	\sim 11 μ App, \sim 1 V_{PP} or EnDat $^{2)}$				
Subdivision factor	4096-fold					
Display step ³⁾	Adjustable, max. 9 decades Linear axis: 0.5 to 0.002 µm Angular axis: 0.5° to 0.00001° or 00°00′00	0.1"				
Analog input	-	Option: ± 10 V through analog module; resolution 5 mV				
Display	Monochrome flat-panel display	Color flat-panel display				
	sition values, dialogs and input, graphic functions and soft keys					
Functions	 REF reference-mark evaluation for distance 2 datums Distance-to-go mode Integrated help and diagnostics Remote operation via serial interface 	ce-coded or single reference marks				
	_	Sorting and tolerance checking Measurement series with min./max. value storage Saving measured values (max. 10000) Functions for statistical process control (SPC) Graphic depiction of distribution/histogram Sum/difference display (with 2nd encoder module) Thermal compensation (with analog module)				
Axis-error compensation	Linear axis: Linear and multipoint over up Angle axis: Multipoint linear with 180 co	o to 200 points mpensation points (every 2°)				
Data interface	RS-232-C/V.24; USB (type B)					
	-	Option: Ethernet 100BaseT, via Ethernet module				
Switching outputs For tasks in automation	-	 Zero crossover; trigger points 1 and 2 Sorting signals "<" and ">" Errors 				
Switching inputs For tasks in automation	_	 Zero reset, preset Cross over reference point and ignore reference signals Measured value output or display freeze Start measurement series Minimum/maximum/difference display Gating of the two encoder inputs Sum or difference display Display measured value 1 or measured value 2 				
Main power input	100 to 240 V AC (-10 % to +15 %), 48 Hz to	o 62 Hz; 30 W				
Operating temperature	0 °C to 45 °C					
Protection EN 60529	IP 40, front panel IP 54					
Weight	Approx. 2.5 kg					

¹⁾ Automatic detection of interface
2) Purely serial, no evaluation of the incremental signals
3) Depends on the signal period of the connected encoder (display step ≈ signal period/4 096)

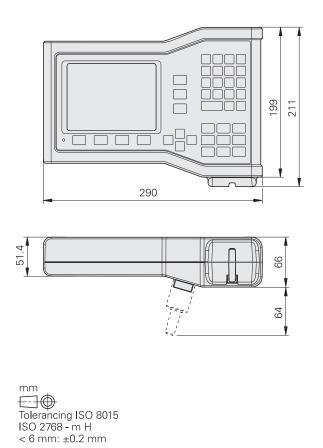
Mounting

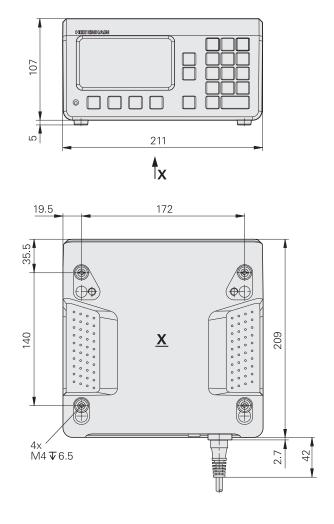
Dimensions of ND 100/ND 200





ND 287

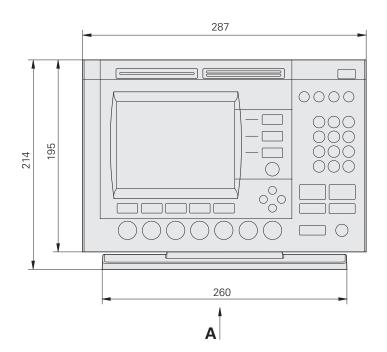


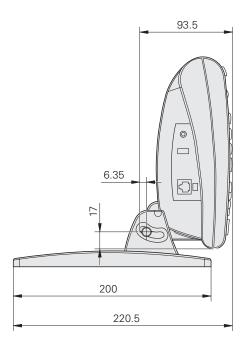


Dimensions of ND 1000/ND 2000



ND 1300 with tilting base





mm
Tolerancing ISO 8015
ISO 2768 - m H
< 6 mm: ±0.2 mm

Mounting

Mounting the ND 100/ND 200

ND100 series

You can set up the ND 12x either on a mounting arm on the machine, with the aid of a mounting adapter, or install it in a control panel. The parts required for fastening the display are included in delivery. They enable you to rotate and tilt the display. The mounting arm, tilting base, and mounting frame are available as accessories:

Tilting base

ID 625491-01

Mounting frame

ID 647702-01

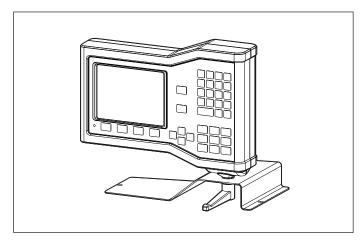
For mounting the ND 12x in a housing or operating panel.

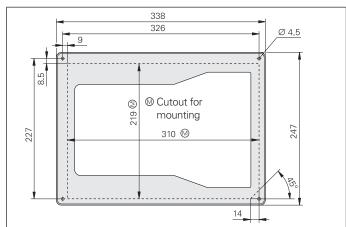
Accessories:

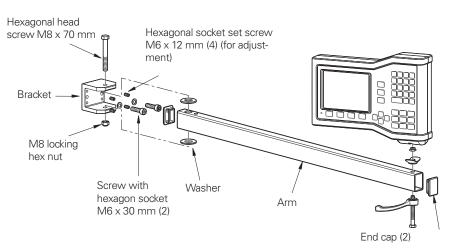
Mounting arm, straight

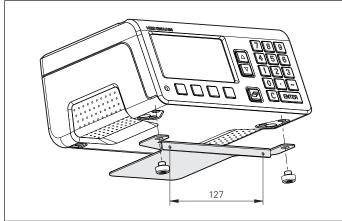
ID 382893-01

You can use the mounting arm to easily place the display at a conveniently operable position. It can be attached to the machine and swiveled by either a bracket or a hex bolt. The display is attached to the mounting arm via its own tilt/swivel mount.









ND 200 series

The ND 200 digital readouts were conceived as bench-top units. They can easily be stacked. Recesses on the top prevent the stacked units from moving out of place.

You can secure the ND 28x from below by using M4 screws on a base plate.

Two ND 28x readouts fit next to each other in a 19" housing. A mounting base is available as an accessory for mounting in a 19" housing.

Accessories:

Mounting adapter for 19" housing ID 654020-01

Mounting and protection of ND 1000/ND 2000

Mounting

The ND 1000 and ND 2000 are shipped with either a tilting base or a mounting base.

Tilting base

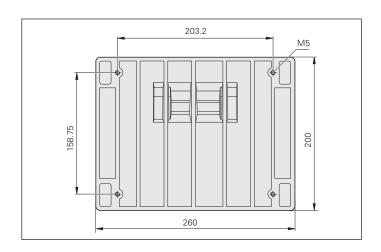
The readout can be used as a tabletop unit when placed on the tilting base. The readout can then be tilted forward or backward by up to 20° for the best reading angle. The tilting base can be attached with M5 screws.

ID 382892-02

Mounting adapter

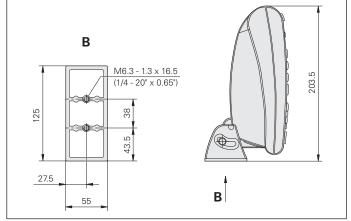
The mounting base is used to attach the ND 1000 or ND 2000 to a mounting arm or directly to the machine. It also permits tilting of the readout.

ID 682419-01









Protective cover (accessory)

Protective covers are accessories for protecting the keyboard and screen of the ND 1000/ND 2000 from becoming soiled. The display can still be easily read through the transparent protective covers. They fit themselves optimally to the front of the unit, without impairing the ease of operation.

ND 11xx (1/2 axes) ID 681051-02 ND 11xx (3/4 axes) ID 681051-03

ND 21xx

ND 12xx ID 681051-01



Accessories

Calibration and demonstration parts

HEIDENHAIN offers various calibration parts as accessories in order to calibrate the optical and tactile edge detection methods.

Calibration standard

For the calibration of video measuring machines, measuring microscopes and profile projectors. It can be traced back to national or international standards.

ID 681047-01

2-D demo part

The 2-D demo part is included with the ND 1200, ND 1300 and IK 5000. The application examples in the User's Manuals are based on this part. It can be reordered if a replacement is necessary.

ID 681047-02

3-D demo part (accessory)

Demo part for touch-probe applications. Examples in the ND 1400 and IK 5000 User's Manuals are based on this part.

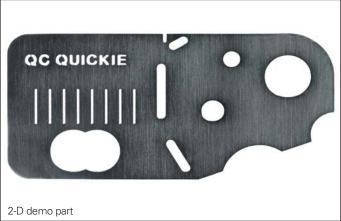
ID 681048-01

3-D demo part for multi-sensor scanning (accessory)

Demo part specifically for applications that combine touch-probe systems and video edge detection. It is used for the examples in the IK 5000 User's Manual.

ID 681048-02









External control elements

The digital readouts and the PC package can be operated easily and intuitively. However, remote operability may also be useful and convenient in some situations. The following components are available for remote operation:

Foot switch (accessory) With two freely assignable keys Cable length: 2.4 m

For ND with RJ 45 connector ID 681041-01

For IK 5000 with 3-pin DIN connector ID 681041-02

Remote keypad (accessory)
For remote operation of the digital read-outs; features a numeric keypad and "enter" and "finish" keys; cable length: 4.5 m; with RJ 45 connector.

ID 681043-01

Joystick (accessory)

For remote operation and sensitive traversing of axes for ND 1300 and IK 5000. With 15-pin D-sub connector.

Without trackball ID 681044-02 With trackball ID 681044-01

With trackball and

Z-focus fine adjustment ID 681044-05









Accessories

Optical edge detector

Two fiber-optic cables are necessary for edge detection with the optical edge detector. One fiber-optic cable is attached to the projection screen with a transparent holder. The second cable is attached near the transmitted light source so that the fibers point toward the light source. The following accessory components are required.

Fiber-optic cable (accessory)

With one right-angle end and an SMA connector (subminiature A) for ND or IK.

Bend radius: ≥ 25 mm Temperature: ≤ 100 °C Lengths 2 m, 3 m, 5 m

ID 681049-xx

Holder (accessory)

With a hole for accepting the right-angle end of fiber-optic cables. Transparent design so that it can be attached to the projection screen.

Lengths: 350 mm, 600 mm, 760 mm

ID 681050-xx

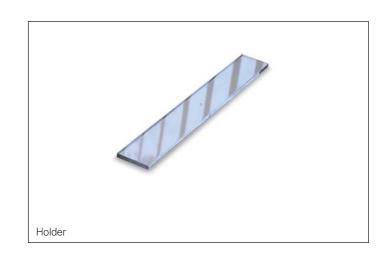
Fiber-optic cable connector (accessory)

Two SMA connectors (subminiature A) for connecting an integrated edge detector.

Bend radius: ≥ 25 mm Temperature: ≤ 100 °C Lengths 2 m, 3 m, 5 m

ID 681049-xx







Servo amplifiers

Servo amplifiers for CNC

For the versions with CNC axis positioning, HEIDENHAIN supplies the appropriate servo amplifiers both for stepper motors and for servo motors. The connecting cables are available upon request.

Servo amplifier for CNC stepper motor

(accessory)

For two-phase stepper motors Rated voltage: 48 V DC

For 2 axes:

Current per axis: $\leq 2.5 \text{ A}$ Power per axis: $\leq 120 \text{ W}$

Line voltage: 240 V AC: ID 681045-01 Line voltage: 120 V AC: ID 681045-03

For 3 axes:

Current per axis: $\leq 1.67 \text{ A}$ Power per axis: $\leq 80 \text{ W}$

Line voltage: 240 V AC: ID 681045-02 Line voltage: 120 V AC: ID 681045-04

Servo amplifier for CNC servo motor

(accessory)

For servo motors with brushes Line voltage: 240 V AC Rated voltage: 48 V DC

For 2 axes:

Continuous current per axis: \leq 3 A Rated power per axis: \leq 150 W

Line voltage: 240 V AC: ID 681046-01 Line voltage: 120 V AC: ID 681046-05

For 3 axes:

Continuous current per axis: $\leq 2 \text{ A}$ Rated power per axis: $\leq 100 \text{ W}$

Line voltage: 240 V AC: ID 681046-02 Line voltage: 120 V AC: ID 681046-06

Servo amplifier for zooming

A separate servo amplifier is necessary for the zoom function of the ND 1300. It can also be used for the IK 5000 if the performance of the integrated amplifier does not suffice $(0.4\,\mathrm{W})$.

Servo amplifier for zooming with stepper motor

(accessory)

For two-phase stepper motors in open-loop systems (e.g. for Navitar zoom)

Line voltage: 100 V to 240 V AC

Rated voltage: 12 V DC Current: ≤ 2 A Power: ≤ 160 W

With EU power cable: ID 722334-02 With U.S. power cable: ID 722334-01







Interfaces

Digital readouts

The digital readouts feature interfaces for encoders, for communication and for external components.



	ND 122 ND 123	ND 1102 ND 1103 ND 1104	ND 1202 ND 1203 ND 1204	ND 1302 ND 1303 ND 1304		ND 1404	ND 1202T	ND 2104G ND 2108G	ND 280 ND 287
Encoders									
1 V _{PP} /11 μA _{PP}	-/-	•/-	•/-	•/-	•/-	•/-	●/_	●/_	● /I
TTL	•	•	•	•	•	•	•	•	_
EnDat 2.2. ¹⁾	_	_	_	_	_	_	_	•	• ²⁾
Touch probe	_	•3)	_		_	•3)	_	_	_
Video	_	_	_	•4)	-	-	_	_	-
Fiber-optic cable	_	_	Option ⁵⁾	_	•	-	_	_	-
Sensor ± 10 V	_	_	_	_	-	-	_	_	Option ²⁾
Data							I	I	
USB	Туре В	Type A	Type A	Type A	Type A	Type A	Туре А	Туре А	Туре В
RS-232-C/V.24	_	•	•	•	•	•	•	•	•
Ethernet	_	_	_	_	_	_	_	_	Option ²⁾
Light control	_	_	_	_	Option	_	_	_	_
Zoom	_	_	_	_	Option	_	_	_	_
CNC outputs	-	-	-	-	Option	-	_	_	_
Foot switch	-	•	•	•	•	•	•	•	_
Remote keypad	-	-	•	•	•	-	•	_	_
Switching outputs	-	-	-	-	-	-	_	12TTL	6TTL
Switching inputs	-	-	-	-	-	-	_	5TTL	12TTL

- = Available
- = Not available
- Purely serial, no evaluation of the incremental signals
- Only with ND 287
- 3) HEIDENHAIN touch probe or Renishaw touch probe
- S-Video and composite
- With ND 1204 on request

IK 5000



Connections to the IK 5000 are made via its D-sub connectors. Depending on the version, further connections are made through one, two or three additional slot covers. Please order the adapter cables necessary between the individual components separately.

		IK 5293	IK 5294	IK 5394-EG	IK 5394-3D	IK 5493	IK 5494-2D	IK 5494-3D	IK 5594
	Slots ¹⁾	2	2	3	4	3	4	4	4
	Location								
Encoders for X, Y, Z	IK	1 V _{PP} or TTL	_{PP} or ∏L						
CNC outputs	IK	_	_	_	_	•	•	•	•
Foot switch	IK	•	•	•	•	•	•	•	•
Fiber-optic cable	Slot L	_	-	•2)	_	•2)	_	_	_
Touch probe ³⁾	Slot 1	•	_	_	•	_	_	•	TP 200
Light control	Slot 1	_	_	_	•	_	•	•	•
Encoder for Q	Slot 2	_	1 V _{PP} or TTL	_					
Zoom	Slot 3	_	_	_	•	_	•	•	•
Video	PC	_	-	-	USB camera ⁴⁾	-	USB camera ⁴⁾	USB camera ⁴⁾	USB camera ⁴⁾

Adapter cable		1V _{PP}	TTL
Complete with D-sub connector (female), 15-pin (1 V _{PP}) or 9-pin (TTL), and 3-pin mini-DIN connector (female) For connecting the XYZ encoders and the foot switch to the IK 5000	1 m		
	For 3 axes XYZ and foot switch	540550-40	540550-10
	For 2 axes XY and foot switch	540540-24	540540-05
Complete with D-sub connector (female), 15-pin (1 V _{PP}) or 9-pin (TTL) For connecting the Q encoder to the IK 5000	1 m	540541-24	540541-05

 ⁼ Available; — = Not available
 | Including IK; | PCB, special slot cover with cable guide included in delivery |
 | HEIDENHAIN touch probe or Renishaw touch probe; |
 | Connected to the USB port of the PC

Interfaces

Encoders

Digital readouts and PC card feature interfaces for connecting encoders from HEIDENHAIN. Other interfaces are available upon request. A distribution cable is necessary in order to attach the encoders to the IK 5000.

Pin layout $\sim 1 V_{PP}$

Mating conne 15-pin D-sub		r (male)					1 2 3 4 9 10 11 1	5 6 7 8 2 13 14 15			
		Power	supply		Incremental signals				Others		
	4	12	2	10	1	1 9 3 11 14 7				5/6/8/ 13/15	
∼1V _{PP}	U _P	Sensor U _P	0 V	Sensor 0 V	A+	A+ A- B+ B- R+ R-				/	

Cable shield connected to housing; $U_P =$ power supply voltage

Sensor: The sensor line is connected in the encoder with the corresponding power line.

Vacant pins or wires must not be used!

Pin layout □□ TTL

Mating con. 9-pin D-sub	nector: o connector (etor (male)							
	Power	supply		Incremental signals					
	7	6	2	2 3 4 5 9 8					1
г⊔π∟	U _P	0 V	U _{a1}	$\overline{U_{a1}}$ $\overline{U_{a2}}$ $\overline{U_{a2}}$ $\overline{U_{a0}}$ $\overline{U_{a0}}$				/	

Cable shield connected to housing; **Up** = power supply voltage

Vacant pins or wires must not be used!

Pin layout of ND 2100G EnDat

8-pin cou	pling, M12					5 6 • 4				
		=		7	8 2					
		Power	supply		Absolute position values					
=	8	2	5	1	3	4	7	6		
	U _P	Sensor U _P	0 V	Sensor 0 V	DATA	DATA	CLOCK	CLOCK		
	Brown/Green	Blue	White/Green	White	Gray	Pink	Violet	Yellow		

Cable shield connected to housing; U_P = power supply voltage

Sensor: The sensor line is connected in the encoder with the corresponding power line.

Vacant pins or wires must not be used!

The ND 287 digital readout can be equipped with a second encoder input.

Accessory for ND 287:

Encoder module

Input assembly for second encoder with 1 V_{PP}, 11 μ A_{PP} or EnDat 2.2. interface ID 654017-01

Pin layout of series ND 200 \sim 1 V_{PP}/ \sim 11 μ A_{PP}/EnDat

Mating connector: 15-pin D-sub connector (male)															
	Power supply				Incremental signals						Absolute position values				
	4	12	2	10	6	1	9	3	11	14	7	5	13	8	15
\sim 1 V_{PP}	U _P	Sensor Up	0 V	Sensor 0 V	/	A+	A –	B+	В–	R+	R–	/	/	/	/
\sim 11 μ A _{PP}					Inter- nal	I ₁₊	I ₁₋	l ₂₊	l ₂₋	I ₀₊	I ₀₋	/	/	/	/
EnDat					shield	/	/	/	/	/	/	DATA	DATA	СССК	CLOCK

 $\pmb{Shield} \text{ on housing; } \pmb{U_P} = \text{power supply voltage}$

Sensor: The sensor line is connected in the encoder with the corresponding power line.

Vacant pins or wires must not be used!

Interfaces

Switching inputs/outputs on ND 287

Switching inputs

The ND 287 digital readout features many inputs for external operation and outputs for switching functions. The input can respond by pulse or make contact.

Exception: The switching inputs for transmitting measured values over the data interface are separate for contact and pulse.

The switching input E is active when a Low signal U_L is applied (contact or pulse to 0 V).

Signal levels

 $\begin{array}{l} -\ 0.5\,\text{V} \leq \text{U}_L \ \leq 0.9\,\text{V at I}_L \leq 6\,\text{mA} \\ 3.9\,\text{V} \leq \text{U}_H \leq 15.0\,\text{V} \\ t_{min} \geq 30\,\text{ms} \end{array}$

Zero reset/preset

Each axis can be set by an external signal to the display value zero or to a value stored in a parameter (SET).

External control of measurement series Switch display between MIN, MAX or DIFF

With a continuously applied Low signal at the corresponding switching input you activate the external control of measurement series. Starting a measurement series and switching to the MIN/MAX/DIFF display are controlled externally over additional switching inputs.

Ignoring reference mark signals

(disabling the reference pulse) When the input is active, the readout ignores all reference mark signals. A typical application is for linear measurement through the lead screw and a rotary encoder.

Activating or deactivating REF mode

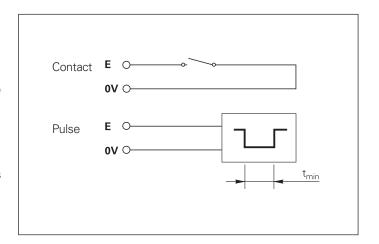
After switch-on or a power interruption, the digital readout can be switched externally to REF mode. The next signal then deactivates REF mode (switchover function).

Display with axis coupling

As an option, the ND 287 can have two encoder inputs. Using switching inputs, you can switch the display to individual measured values, sum, difference or any logical operation.

	ND 287	
12 switching inputs	Reset, clear error message Datum setting Externally control measurement series Start measurement series Display minimum MIN Display maximum MAX Display maximum DIFF Measured value output (pulse) Measured value output (contact) Ignore reference mark signals (input X1) Ignore reference mark signals (input X2) Activating or deactivating REF mode	or display of X1 ¹⁾ or display of f (X1, X2) ¹⁾ or display of X2 ¹⁾ or display of X1 + X2 ¹⁾ or display of X1 + X2 ¹⁾
6 switching outputs	Display value is zero Measured value ≥ switching limit A1 Measured value ≤ switching limit A2 Measured value > upper sorting limit Measured value < lower sorting limit Errors	

¹⁾ Also selectable by parameter



Switching outputs

The ND 287 features open-collector outputs that switch to 0 V (= active Low).

Delay of signal output:

 $t_V \le 20 \text{ ms}$

Signal levels

 $\begin{array}{lll} U_L \leq 0.4 \, V & \text{at} & I_L \, \leq 100 \, \text{mA} \\ U_H \leq 32 \, V & \text{at} & I_H \leq 10 \, \mu \text{A} \end{array} \label{eq:equation:equation}$

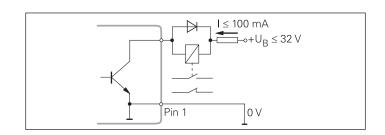
Trigger points (in actual value mode) When the measured value reaches trigger points defined by parameter, the corresponding output becomes active. Up to two trigger points can be defined.

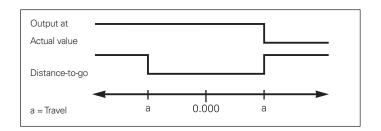
Switch-off ranges

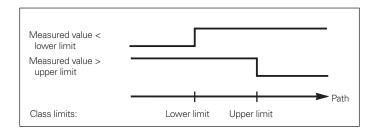
(in distance-to-go mode)
In the distance-to-go mode the trigger points function as switch-off ranges. They are located symmetrically around the display value 0.

Sorting limits

When the measured value exceeds the limits defined via parameters, the corresponding outputs become active.





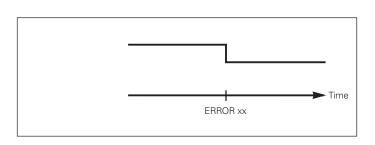


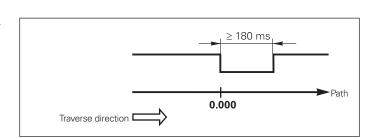
Trigger signal for error

The ND 200 series readouts constantly monitor the measuring signals, the input frequency, the data output, etc. for errors, and report errors as they occur with error messages. If an error occurs that may distort the measurement or corrupt the data, the readout activates a switching output. This feature allows monitoring of automated processes.

Zero crossover

At the display value "zero," the corresponding output becomes active. The minimum signal duration is 180 ms.





Software

QUADRA-CHEK Wedge

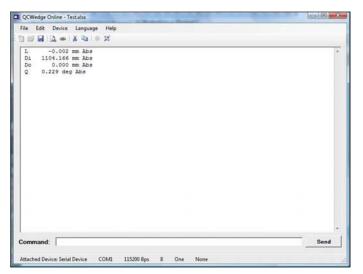
QUADRA-CHEK Wedge software

For communication between the ND 1000/ND 2000 and PC ID 709141-01

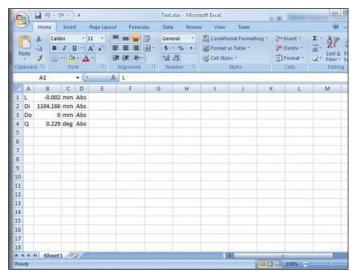
The QUADRA-CHEK Wedge software simplifies communication between an ND 1000/ND 2000 and a Windows-based PC. The measured values are transmitted from the digital readout to the PC via a RS-232-C connection, and are written directly to an Excel table, where the data can be edited, saved and printed. A suitable RS-232-C cable is included with QUADRA-CHEK Wedge (cable length: 3 m).

System requirements

- Windows XP, Vista or 7 (32 bits)
- Internet Explorer 6.0 or higher
- Excel 2003 or later
- Windows user rights: Administrator



The values measured by the digital readout are transmitted to the PC...



...and can be saved in an Excel table.

HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

2 +49 8669 31-0 FAX +49 8669 5061 E-mail: info@heidenhain.de

www.heidenhain.de

Vollständige und weitere Adressen siehe www.heidenhain.de For complete and further addresses see www.heidenhain.de

HEIDENHAIN Vertrieb Deutschland NO **HEIDENHAIN Scandinavia AB** DF DK TPTEKNIK A/S 83301 Traunreut, Deutschland ② 08669 31-3132 □ 08669 32-3132 2670 Greve, Denmark 7300 Orkanger, Norway www.tp-gruppen.dk www.heidenhain.no E-Mail: hd@heidenhain.de ES **FARRESA ELECTRONICA S.A.** PH Machinebanks' Corporation 08028 Barcelona, Spain Quezon City, Philippines 1113 **HEIDENHAINTechnisches Büro Nord** www.farresa.es E-mail: info@machinebanks.com 12681 Berlin, Deutschland © 030 54705-240 **HEIDENHAIN Scandinavia AB** 02770 Espoo, Finland www.heidenhain.fi FI PL 02-489 Warszawa, Poland **HEIDENHAINTechnisches Büro Mitte** www.apserwis.com.pl 08468 Heinsdorfergrund, Deutschland 03765 69544 **HEIDENHAIN FRANCE sarl** FARRESA ELECTRÓNICA, LDA. FR PT 4470 - 177 Maia, Portugal www.farresa.pt 92310 Sèvres, France **HEIDENHAINTechnisches Büro West** www.heidenhain.fr 44379 Dortmund, Deutschland © 0231 618083-0 **HEIDENHAIN (G.B.) Limited**Burgess Hill RH15 9RD, United Kingdom **HEIDENHAIN Reprezentanţă Romania** Braşov, 500338, Romania www.heidenhain.ro GB RO www.heidenhain.co.uk **HEIDENHAINTechnisches Büro Südwest** 70771 Leinfelden-Echterdingen, Deutschland **2** 0711 993395-0 GR MB Milionis Vassilis RS Serbia → BG 17341 Athens, Greece **HEIDENHAIN Technisches Büro Südost** 83301 Traunreut, Deutschland © 08669 31-1345 **000 HEIDENHAIN** www.heidenhain.gr RU 125315 Moscow, Russia HK **HEIDENHAIN LTD** www.heidenhain.ru Kowloon, Hong Kong E-mail: sales@heidenhain.com.hk SE **HEIDENHAIN Scandinavia AB** 12739 Skärholmen, Sweden AR NAKASE SRL. HR Croatia → SL www.heidenhain.se B1653AOX Villa Ballester, Argentina www.heidenhain.com.ar HU HEIDENHAIN Kereskedelmi Képviselet HEIDENHAIN PACIFIC PTE LTD. SG 1239 Budapest, Hungary Singapore 408593 HEIDENHAIN Techn. Büro Österreich www.heidenhain.hu www.heidenhain.com.sg AT 83301 Traunreut, Germany KOPRETINATN s.r.o. www.heidenhain.de ID PT Servitama Era Toolsindo SK Jakarta 13930, Indonesia E-mail: ptset@group.gts.co.id 91101 Trencin, Slovakia AU FCR Motion Technology Pty. Ltd www.kopretina.sk Laverton North 3026, Australia E-mail: vicsales@fcrmotion.com **NEUMO VARGUS MARKETING LTD.** Posredništvo HEIDENHAIN IL SL Tel Aviv 61570, Israel NAVO d.o.o. 2000 Maribor, Slovenia Bosnia and Herzegovina → SL BA E-mail: neumo@neumo-vargus.co.il www.heidenhain-hubl.si HEIDENHAIN Optics & Electronics India Private Limited HEIDENHAIN NV/SA BE IN **HEIDENHAIN (THAILAND) LTD** Bangkok 10250, Thailand 1760 Roosdaal, Belgium TH www.heidenhain.be Chetpet, Chennai 600 031, India www.heidenhain.in www.heidenhain.co.th BG ESD Bulgaria Ltd. Sofia 1172, Bulgaria www.esd.bg HEIDENHAIN ITALIANA S.r.I. T&M Mühendislik San. ve Tic. LTD. ŞTİ. IT TR 20128 Milano, Italy 34728 Umraniye-Istanbul, Turkey www.heidenhain.com.tr www.heidenhain.it BR DIADUR Indústria e Comércio Ltda. 04763-070 - São Paulo - SP, Brazil JP HEIDENHAIN K.K. TW **HEIDENHAIN Co., Ltd.** Taichung 40768, Taiwan R.O.C. www.heidenhain.com.br Tokyo 102-0083, Japan www.heidenhain.co.jp www.heidenhain.com.tw BY Belarus GERTNER Service GmbH HEIDENHAIN Korea LTD. KR UA Gertner Service GmbH Büro Kiev Gasan-Dong, Seoul, Korea 153-782 www.heidenhain.co.kr 50354 Huerth, Germany www.gertnergroup.com

DR. JOHANNES HEIDENHAIN (CHINA) Co., Ltd. Beijing 101312, China www.heidenhain.com.cn

www.heidenhain.ch

HEIDENHAIN CORPORATION

HEIDENHAIN (SCHWEIZ) AG

8603 Schwerzenbach, Switzerland

Mississauga, OntarioL5T2N2, Canada www.heidenhain.com

CA

CH

CN

CZ HEIDENHAIN s.r.o. 102 00 Praha 10, Czech Republic www.heidenhain.cz

HEIDENHAIN CORPORATION MEXICO MX 20235 Aguascalientes, Ags., Mexico E-mail: info@heidenhain.com

ISOSERVE Sdn. Bhd 56100 Kuala Lumpur, Malaysia MY E-mail: isoserve@po.jaring.my

Montenegro → SL

Macedonia → BG

ME

MK

HEIDENHAIN NEDERLAND B.V. NL 6716 BM Ede, Netherlands www.heidenhain.nl

01133 Kiev, Ukraine www.gertnergroup.com

US HEIDENHAIN CORPORATION Schaumburg, IL 60173-5337, USA www.heidenhain.com

VE Maquinaria Diekmann S.A. Caracas, 1040-A, Venezuela

E-mail: purchase@diekmann.com.ve VN AMS Co. Ltd

HCM City, Vietnam E-mail: davidgoh@amsvn.com

MAFEMA SALES SERVICES C.C. ZA Midrand 1685, South Africa www.heidenhain.co.za

